

The International Council on Monuments and Sites

What is ICOMOS?

The International Council on Monuments and Sites was founded in 1965 in Warsaw (Poland), one year after the signing of the *International Charter on the Conservation and Restoration of Monuments and Sites*, known as the “Venice Charter.”

ICOMOS is an association of cultural heritage professionals throughout the world, working for the conservation and protection of monuments and sites – the only global non-governmental organisation of its kind. It benefits from the cross-disciplinary exchange of its members – architects, archaeologists, art historians, engineers, historians, planners — who foster improved heritage conservation standards and techniques for all forms of cultural properties: buildings, historic towns, cultural landscapes, archaeological sites, etc.

ICOMOS has established more than twenty-five International Scientific Committees on various themes and issues related to cultural heritage. These committees undertake research, develop conservation theory; guidelines and charters, and foster training for better heritage conservation in their specialised field.

ICOMOS is:

- An international forum for discussion on heritage conservation, via its website, Newsletter, Scientific Journal and at workshops, seminars and conferences, including its triennial General Assembly;
- A network of heritage practitioners, with National Committees in over 120 countries, who share expertise and experience directly or through International Scientific Committees;
- A partnership working with national and international authorities in issues and projects of heritage conservation;
- An advocate of international conventions and author of many charters and guidelines regarded as “best practise” for heritage conservation;
- Officially recognised as the advisory body to UNESCO, actively contributing to the World Heritage Committee and taking part in the implementation of the Convention.

Interested professional working in cultural heritage may apply for membership of ICOMOS to the National Committee in their country – a list of all the National Committees and their contacts in on the ICOMOS website. If you do not have a National Committee in your country, you can contact the ICOMOS International Secretariat.

Le Conseil International des Monuments et des Sites

Qu'est-ce que l'ICOMOS ?

Le Conseil International des Monuments et des Sites a été fondé en 1965 à Varsovie, en Pologne, un an après la signature de la *Charte internationale sur la conservation et la restauration des monuments et des sites*, dite “Charte de Venise.”

L'ICOMOS est une association mondiale de professionnels qui se consacre à la conservation et à la protection de sites du patrimoine culturel. C'est la seule organisation internationale non gouvernementale de ce type. Elle bénéficie des échanges interdisciplinaires de ses membres qui comptent parmi eux des architectes, des historiens, des archéologues, des historiens de l'art, des ingénieurs et des urbanistes. Les membres de l'ICOMOS concourent à l'amélioration de la préservation du patrimoine, à la création de normes et de techniques pour tous les types de biens du patrimoine culturel : bâtiments, villes historiques, paysages culturels, sites archéologiques etc.

L'ICOMOS a créé plus de vingt-cinq Comités Scientifiques sur différents thèmes et questions du patrimoine culturel. Ces Comités entreprennent des recherches, élaborent des réflexions théoriques, des directives et des chartes sur la conservation et encouragent la formation pour une meilleure préservation du patrimoine dans les différentes spécialités.

L'ICOMOS est :

- Un forum international d'échange autour de la conservation du patrimoine via le site Internet, les Nouvelles de l'ICOMOS, le Journal Scientifique, des ateliers, des séminaires, des conférences et l'Assemblée Générale triennale ;
- Un réseau de praticiens du patrimoine qui partagent leurs spécialités et leurs expériences, directement au sein de leurs Comités Nationaux présents dans plus de 120 pays ou au travers des Comités Scientifiques Internationaux ;
- Un partenariat sur les questions et les projets de conservation du patrimoine, en coopération avec les autorités nationales et internationales ;
- Un défenseur des conventions internationales et l'auteur de nombreuses chartes et directives qui s'efforcent de définir les pratiques les meilleures pour la conservation du patrimoine ;
- L'organe consultatif officiel de l'UNESCO en matière de patrimoine culturel mondial. Il contribue activement au travail du Comité du patrimoine mondial et à la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial.

Les professionnels intéressés, travaillant dans le domaine du patrimoine culturel, peuvent faire une demande d'adhésion à l'ICOMOS par l'intermédiaire de leur Comité National : une liste des Comités Nationaux ainsi que leurs coordonnées sont accessibles sur le site Internet de l'ICOMOS. S'il n'existe pas de Comité dans votre pays, vous pouvez prendre contact

El Consejo Internacional de Monumentos y Sitios

Que es el ICOMOS?

El Consejo Internacional de Monumentos y Sitios fue fundado en 1965, en Varsovia, Polonia, un año después de la firma de la *Carta internacional sobre la conservación y la restauración de monumentos y sitios*, llamada “Carta de Venecia”.

El ICOMOS es una asociación mundial de profesionales que se dedica a la conservación y a la protección de sitios del patrimonio cultural. Es la única organización internacional no gubernamental de este tipo. Se beneficia de los intercambios interdisciplinarios de sus miembros: arquitectos, historiadores, arqueólogos, historiadores de arte, antropólogos, ingenieros y urbanistas. Los miembros del ICOMOS contribuyen a la mejora de la preservación del patrimonio, a la creación de normas y técnicas para todos los tipos de bienes del patrimonio cultural: construcciones, ciudades históricas, paisajes culturales, sitios arqueológicos, etc.

El ICOMOS ha creado más de veinticinco Comités Científicos sobre diferentes temas y cuestiones del patrimonio cultural. Estos comités emprenden investigaciones, elaboran teorías, directivas y cartas de conservación y estimulan la formación para lograr una mejor conservación del patrimonio, en las diferentes especializaciones.

El ICOMOS es:

- Un foro internacional donde se discute sobre la conservación del patrimonio- a través del sitio Internet,

del boletín, del diario científico, de talleres, seminarios, conferencias, y de la asamblea general trienal;

- Una red de expertos especializados que comparten experiencias directamente desde sus respectivos Comités Nacionales, presentes en más de 180 países, o a través de los Comités Científicos Internacionales;
- Una asociación sobre las cuestiones y los proyectos de conservación del patrimonio, en cooperación con las autoridades nacionales e internacionales;
- Un defensor de los convenios internacionales y el autor de numerosas cartas y directivas que tratan de definir las “mejores prácticas” para la conservación del patrimonio;
- El organismo consultivo de la UNESCO en materia de patrimonio cultural mundial. Contribuye activamente al trabajo del Comité del patrimonio mundial. El equipo de la Secretaría del ICOMOS y la comisión para el patrimonio mundial del ICOMOS están encargados de evaluar las propuestas de inscripción en la Lista del patrimonio mundial, presentadas por los países firmantes.

Los profesionales interesados, que trabajan en el ámbito del patrimonio cultural, pueden enviar una solicitud de adhesión al ICOMOS por mediación de su Comité Nacional: se puede acceder a las informaciones sobre todos los Comités Nacionales en el sitio de Internet de ICOMOS. Si no hubiese Comité Nacional en su país, puede contactar con la Secretaría Internacional del ICOMOS para más información.